

# 日本で編集した、 学習日韓辞典、初登場！



収録項目 4万2千、  
用例は文用例中心に 6万5千収録。

用例はすべて日本語から発想し、それを韓国語でどのように表現するかに留意しました。その他、語法、使い分けなど韓国語で会話・作文をするときに役立つ解説も随所に掲載。韓国語に親しみたい人から、韓国語を必要とするすべての人が待ち望んでいた1冊です。

# 小学館 日韓辞典

〈編者〉油谷幸利 同志社大学教授／門脇誠一 北海道大学名誉教授／松尾 勇 天理大学教授／高島淑郎 北星学園大学教授  
●定価4,410円(税込) ●B6判／1,218ページ／2色刷り／ケース入り

2008年9月17日発売予定

日本で編集した、初めての学習日韓辞典。  
すべて日本語から発想した、使える用例6万5千収録。

# 小学館日韓辞典

2008年 9月17日発売予定

〈編者〉油谷幸利 同志社大学教授／門脇誠一 北海道大学名誉教授  
松尾 勇 天理大学教授／高島淑郎 北星学園大学教授

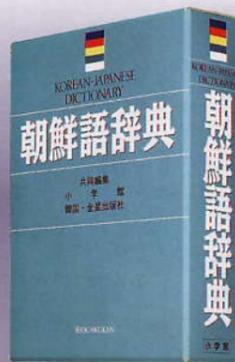
- 収録項目数4万2千、用例6万5千。生きた日本語用例に適切な韓国語を付けました。
- 重要語には、作文に役立つ「基本表現」「語法」「使い分け」のコラムを付けました。
- 「会話」欄を随所に設け、実際の語の使われ方を示しました。
- おもな名詞には韓国語の「数え方」を示しました。
- その他、随所に参考記事や非文情報、発音の注意点なども掲載。

定価4,410円(税込) ●B6判／1,218ページ／2色刷り／ケース入り



## 小学館の辞典シリーズ! 絶賛発売中!

日韓共同編集。初学者から研究者まで幅広く使える、本格的「朝鮮語—日本語辞典」。



ISBN 4-09-515701-1

## 朝鮮語辞典

〈編集委員〉油谷幸利 同志社大学教授／門脇誠一 北海道大学名誉教授  
松尾 勇 天理大学教授／高島淑郎 北星学園大学教授

- 収録語数11万、用例6万5000。
- 助詞・語尾を豊富に立項して、ていねいに記述。
- ハングル早見表や、最重要語と基本語にはカナ発音を併記するなど、初学者にやさしい工夫。
- 「読む・書く・話す」学習に役立つ付録を満載。
- 文化・生活習慣の理解を助ける200点の図版と写真。

定価8,159円(税込)  
●B6判／2,082ページ／ケース入り

韓国語を読むだけでなく、話す・書くまでを可能にしたポケット判韓日・日韓辞典。



ISBN 4-09-506141-3

## ポケットプログレッシブ 韓日・日韓辞典

〈編者〉油谷幸利 同志社大学教授／門脇誠一 北海道大学名誉教授  
松尾 勇 天理大学教授／高島淑郎 北星学園大学教授

- 「韓日辞典」に7万項目、「日韓辞典」に2万項目を収録。
- 「韓日辞典」の重要語4,400語は色刷りで表示。最重要語1,650語は2行取り見出しに、カタカナ発音を付けました。
- すべての用言に活用番号を付け、巻末の「用言活用表」との併用で活用がわかるようにしました。
- 韓日と日韓の間に「表現集」、巻末には「用言活用表」を収録。

定価3,360円(税込)  
●B6判／1,458ページ／2色刷り／ケース入り

韓国語を始めた人、韓国語力をつけたい人に贈る。



ISBN 4-09-506511-7

## プログレッシブ単語帳 日本語から引く韓国語 知っておきたい韓国語

〈編者〉高島淑郎 北星学園大学教授

- 身近な言葉から、スポーツ・芸術・科学・政治・経済・エコロジーまで、分野別に6500語を収録。
- 日本語から引けるので入門者にもやさしい編集。
- 韓国語すべてにカナ発音を付記。
- 韓国への興味を広げるコラムを掲載。
- 日本語索引・韓国語索引付き。

定価1,365円(税込)  
●新書判／416ページ／2色刷り

※必要事項を記入し、切り取ってお近くの書店にお申し込みください。

小学館 申込書	ご希望の本に☑を付けて、冊数をご記入ください。		
	<input type="checkbox"/> 「小学館 日韓辞典」 ●定価4,410円(税込) 2008年9月17日発売予定	978-4-09-515711-5	冊
	<input type="checkbox"/> 「朝鮮語辞典」 ●定価8,159円(税込)	4-09-515701-1	冊
	<input type="checkbox"/> 「ポケットプログレッシブ 韓日・日韓辞典」 ●定価3,360円(税込)	4-09-506141-3	冊
	<input type="checkbox"/> 「プログレッシブ単語帳 日本語から引く 知っておきたい韓国語」 ●定価1,365円(税込)	4-09-506511-7	冊
ご住所 〒	□□□-□□□□		
お名前	お電話番号 ( )		
			書店名
			毎度ありがとうございます。ご注文をお待ちしております。

# この一冊で、韓国語と韓国通を目指す。

# ここで差がつく！ 生きた韓国語をものにする、 ピリッと効く7つのポイント！

**1 ピリッ**  
すぐ使える、  
すぐ役立つ！  
用例は6万5千収録。  
実際の会話・作文に役立つよう、できるだけ文の形で示しました。

**2 ピリッ**  
これだけは  
覚えよう！  
「基本表現」には、用例から選りすぐった、覚えておきたい重要表現が入っています。

**6 ピリッ**  
韓国語の  
「数え方」が  
わかる！  
おもな名詞には、どんな助数詞が使われるのか「数え方」を示しました。

かんげき  
か  
かんげき【感激】感激する 感激する 感激する  
かんげき【観劇】観劇する 観劇する 観劇する  
かんげき【観望】観望する 観望する 観望する  
かんげき【観望】観望する 観望する 観望する  
かんげき【観望】観望する 観望する 観望する

かんこく  
かんこく【韓国】韓国、(正式)大韓民国  
かんこく【観音】観音、観音菩薩  
かんこく【観音】観音、観音菩薩  
かんこく【観音】観音、観音菩薩

かんこくご  
かんこくご【韓国語】韓国語、韓国語  
かんこくご【観音】観音、観音菩薩  
かんこくご【観音】観音、観音菩薩

かんこく  
かんこく【韓国】韓国、(正式)大韓民国  
かんこく【観音】観音、観音菩薩  
かんこく【観音】観音、観音菩薩

かんこくご  
かんこくご【韓国語】韓国語、韓国語  
かんこくご【観音】観音、観音菩薩  
かんこくご【観音】観音、観音菩薩

かんこくご  
かんこくご【韓国語】韓国語、韓国語  
かんこくご【観音】観音、観音菩薩  
かんこくご【観音】観音、観音菩薩

かんこく  
かんこく【韓国】韓国、(正式)大韓民国  
かんこく【観音】観音、観音菩薩  
かんこく【観音】観音、観音菩薩

かんこくご  
かんこくご【韓国語】韓国語、韓国語  
かんこくご【観音】観音、観音菩薩  
かんこくご【観音】観音、観音菩薩

かんこくご  
かんこくご【韓国語】韓国語、韓国語  
かんこくご【観音】観音、観音菩薩  
かんこくご【観音】観音、観音菩薩

かんこく  
かんこく【韓国】韓国、(正式)大韓民国  
かんこく【観音】観音、観音菩薩  
かんこく【観音】観音、観音菩薩

かんこくご  
かんこくご【韓国語】韓国語、韓国語  
かんこくご【観音】観音、観音菩薩  
かんこくご【観音】観音、観音菩薩

かんこくご  
かんこくご【韓国語】韓国語、韓国語  
かんこくご【観音】観音、観音菩薩  
かんこくご【観音】観音、観音菩薩

かんこく  
かんこく【韓国】韓国、(正式)大韓民国  
かんこく【観音】観音、観音菩薩  
かんこく【観音】観音、観音菩薩

かんこくご  
かんこくご【韓国語】韓国語、韓国語  
かんこくご【観音】観音、観音菩薩  
かんこくご【観音】観音、観音菩薩

かんこくご  
かんこくご【韓国語】韓国語、韓国語  
かんこくご【観音】観音、観音菩薩  
かんこくご【観音】観音、観音菩薩

**4 ピリッ**  
単語の意味を  
かんたん！  
日本語ではひとつの言い回しでも、韓国語ではこんなにあります。それぞれの単語の使い分けを詳しく解説。

使分け	あつい
熱い	뜨겁다
暑い	덥다
驚い	두렵다
厚い	두껍다

**3 ピリッ**  
重要語が  
見つけやすい！  
収録項目は4万2千。その中で大切な単語、よく使う単語は、大きく色刷りで掲載。見落としがありません。

**5 ピリッ**  
どんなシーン  
もカバー！  
韓国人ともしっかり、もともとよく具体的な場面を想定した会話欄。実際の語の使い方がよくわかります。

**7 ピリッ**  
学習に役立つ  
さまざまな  
工夫！  
随所に参考記事や発音の注意点も示しました。

キムチの種類  
材料や漬け方、季節により様々な種類があるが、日本でもなじみの代表的なキムチとして次のものがある。白菜キムチ(白菜のキムチ)、깍두기(カクテキ(大根を角切りにして漬けたもの)、오이김치(オイキムチ(きゅうりのキムチ)、깍김치(ムルキムチ(大根などに塩をして水を加えたもの)、보쌈김치(ボ쌈キムチ(菜味のキムチを多くして白菜で包むようにして漬けたもの)。

## 韓国語を学ぶ方々から大反響!!

「ドラマや料理に興味があるので、今、韓国旅行を計画中です。韓国の習慣を書いたコラムが面白い！韓国旅行大好き主婦・Mさん」

「韓国語は知れば知るほど面白い回しが複雑で、ニュアンスが奥深い。これは単語の意味や文例が具体的に詳しく書いてあるので、日常会話や文書作成に大いに助かっています。」

「韓国語は知れば知るほど面白い回しが複雑で、ニュアンスが奥深い。これは単語の意味や文例が具体的に詳しく書いてあるので、日常会話や文書作成に大いに助かっています。」

